

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουλίου 1991

που δίνει την άδεια στα κράτη μέλη να επιτρέπουν προσωρινά την εμπορία δασικού πολλαπλασιαστικού υλικού το οποίο δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας 66/404/ΕΟΚ του Συμβουλίου

(91/409/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 66/404/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας του δασικού πολλαπλασιαστικού υλικού<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 90/654/ΕΟΚ<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 15,

τις αιτήσεις που υπέβαλαν ορισμένα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας:

ότι, σε όλα τα κράτη μέλη, η παραγωγή πολλαπλασιαστικού υλικού για τα είδη που αναφέρονται στο παράρτημα είναι επί του παρόντος ελλειμματική και, για το λόγο αυτό, δεν επαρκεί για τον ανεφοδιασμό σε υλικό που ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας 66/404/ΕΟΚ.

ότι, ούτε οι τρίτες χώρες είναι σε θέση να παράσχουν επαρκείς ποσότητες πολλαπλασιαστικού υλικού των ειδών αυτών, το οποίο να προσφέρει τις ίδιες εγγυήσεις με το πολλαπλασιαστικό υλικό που παράγεται στην Κοινότητα και να ανταποκρίνεται στις διατάξεις της προαναφερόμενης οδηγίας.

ότι, κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να δοθεί η άδεια στα κράτη μέλη να επιτρέπουν, για περιορισμένο χρονικό διάστημα, την εμπορία πολλαπλασιαστικού υλικού των εν λόγω ειδών που πληροί λιγότερο αυστηρές προϋποθέσεις όσον αφορά την προέλευση για να καλύψουν τις ελλείψεις σε πολλαπλασιαστικό υλικό που να πληροί τις προϋποθέσεις της οδηγίας 66/404/ΕΟΚ.

ότι, για γενετικούς λόγους, το πολλαπλασιαστικό υλικό θα πρέπει να συλλέγεται στον τόπο προέλευσης, στο φυσικό

περιβάλλον των ειδών αυτών, και ότι θα πρέπει να παρέχεται κάθε δυνατή εγγύηση για να εξασφαλισθεί η ταυτότητα του υλικού.

ότι, εξάλλου, είναι σκόπιμο να δοθεί η άδεια σε κάθε κράτος μέλος να επιτρέψει την εμπορία στο έδαφός του σπόρων προς σπορά που υπόκεινται σε λιγότερο αυστηρούς όρους όσον αφορά την προέλευση, καθώς και των φυτών προς φύτευση που λαμβάνονται από τους σπόρους αυτούς των οποίων η εμπορία επιτρέπεται στα άλλα κράτη μέλη δυνάμει της παρούσας απόφασης· ότι η λήψη ενός τέτοιου μέτρου θα καταστήσει δυνατές τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πολλαπλασιαστικού υλικού των ειδών αυτών και θα συμβάλει στην κάλυψη των αναγκών των ενδιαφερομένων κρατών μελών.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Σπόρων προς Σπορά και Γεωργικών, Δενδροκοινοτικών και Δασικών Φυτών προς Φύτευση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την εμπορία στο έδαφός τους σπόρων προς σπορά που υπόκεινται σε λιγότερο αυστηρούς όρους όσον αφορά την προέλευση σύμφωνα με τις διατάξεις που αναφέρονται στο παράρτημα και υπό τον όρο ότι παρέχονται τα αποδεικτικά στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 2 όσον αφορά τον τόπο προέλευσης και το υψόμετρο στο οποίο έχουν συλλεγεί οι σπόροι.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να επιτρέπουν την εμπορία στο έδαφός τους σπόρων προς σπορά οι οποίοι έχουν γίνει αποδεκτοί στα άλλα κράτη μέλη δυνάμει της παρούσας απόφασης.

(1) ΕΕ αριθ. 125 της 11. 7. 1966, σ. 2326/66.

(2) ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 48.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να επιτρέπουν την εμπορία στο έδαφος τους φυτών προς φύτευση που έχουν ληφθεί από τους εν λόγω σπόρους.

#### Άρθρο 2

1. Τα αποδεικτικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 θεωρούνται ότι έχουν παρασχεθεί εφόσον πρόκειται για σπόρους προς σπορά της κατηγορίας «αναγνωρισμένο πολλαπλασιαστικό υλικό» του συστήματος ΟΟΣΑ (Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης) για τον έλεγχο του δασικού πολλαπλασιαστικού υλικού που προορίζεται για το διεθνές εμπόριο ή άλλης κατηγορίας του συστήματος αυτού.

2. Σε περίπτωση που το σύστημα ΟΟΣΑ που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν εφαρμόζεται στον τόπο προέλευσης, μπορούν να γίνουν αποδεκτά άλλα επίσημα αποδεικτικά στοιχεία.

3. Όσον αφορά το είδος *Pinus strobus*, όταν δεν είναι δυνατόν να παρασχεθούν επίσημα αποδεικτικά στοιχεία, τα κράτη μέλη μπορούν να αποδέχονται άλλα μη επίσημα στοιχεία.

#### Άρθρο 3

Επιτρέπεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, υπό τον όρο ότι έχουν προσκομιστεί τα αποδεικτικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 2 όσον αφορά τον τόπο προελεύσεως των σπόρων, να δεχθεί να διατεθούν στο εμπόριο στο έδαφος της τα ακόλουθα φυτά, που προέρχονται από σπόρους που υπόκεινται σε λιγότερο αυστηρούς όρους όσον αφορά την προέλευση, εφόσον τηρούνται οι εξής όροι:

α) φυτά της *Quercus sessiliflora* Sal., των οποίων ο αριθμός δεν υπερβαίνει το 1 000 000, προερχόμενα από τοποθεσίες που βρίσκονται στο έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας·

β) φυτά της *Quercus pedunculata* Ehrh., των οποίων ο αριθμός δεν υπερβαίνει τα 10 000 000, που προέρχονται από τοποθεσίες που βρίσκονται στο έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας·

γ) φυτά της *Fagus silvatica* L., των οποίων ο αριθμός δεν υπερβαίνει τις 250 000, που προέρχονται από τοποθεσίες που βρίσκονται στο έδαφος της Τσεχοσλοβακίας·

δ) φυτά της *Picea abies* Karst., των οποίων ο αριθμός δεν υπερβαίνει τις 500 000, που προέρχονται από τοποθεσίες που βρίσκονται στο έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας ή της Τσεχοσλοβακίας.

#### Άρθρο 4

Οι άδειες που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2 και στο άρθρο 3, εφόσον αφορούν την πρώτη διάθεση στο εμπόριο στο έδαφος των κρατών μελών, λήγουν στις 30 Νοεμβρίου 1992. Οι άδειες αυτές εφόσον δεν αφορούν την πρώτη διάθεση στο εμπόριο λήγουν στις 31 Δεκεμβρίου 1994.

#### Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, πριν από την 1η Ιανουαρίου 1993, τις ποσότητες σπόρων προς σπορά, ή ενδεχομένως, φυτών προς φύτευση τα οποία υπόκεινται σε λιγότερο αυστηρούς όρους, που τίθενται για πρώτη φορά σε εμπορία στο έδαφος τους δυνάμει της παρούσας απόφασης. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα άλλα κράτη μέλη.

#### Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Ιουλίου 1991.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

## ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Τα κράτη μέλη και οι χώρες προέλευσης αναφέρονται με τη σειρά των συντομογραφιών που υποδεικνύουν τα κράτη σύμφωνα με το διεθνή κώδικα που χρησιμοποιείται για τα αυτοκίνητα.

## 1. Κράτη μέλη

B	=	Βασίλειο του Βελγίου
D	=	Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας
D (EST)	=	Το έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας
DK	=	Βασίλειο της Δανίας
E	=	Βασίλειο της Ισπανίας
F	=	Γαλλική Δημοκρατία
GB	=	Ηνωμένο Βασίλειο
GR	=	Ελληνική Δημοκρατία
I	=	Ιταλική Δημοκρατία
IRL	=	Ιρλανδία
L	=	Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου
NL	=	Βασίλειο των Κάτω Χωρών
P	=	Πορτογαλική Δημοκρατία

## 2. Χώρες προέλευσης

A	=	Αυστρία
BG	=	Βουλγαρία
CDN	=	Καναδάς
CDN (QCI)	=	Καναδάς (Νήσος Βασίλισσας Καρλόττας)
CDN (BC)	=	Καναδάς (Βρετανική Κολομβία)
CH	=	Ελβετία
CS	=	Τσεχοσλοβακία
H	=	Ουγγαρία
J	=	Ιαπωνία
N	=	Νορβηγία
PL	=	Πολωνία
PL (CA)	=	Πολωνία (Καρπάθια)
R	=	Ρουμανία
S	=	Σουηδία
SU	=	Σοβιετική Ένωση
TR	=	Τουρκία
USA	=	Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής
YU	=	Γιουγκοσλαβία

## 3. Άλλες συντομογραφίες

exc.	=	εκτός
max. alt.	=	μέγιστο υψόμετρο

## ANEXO — BILAG — ANLAGE — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Abies alba Mill.		Fagus sylvatica L.		Larix decidua Mill.	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência
B	25	R	4 000	R (max. alt. 900 m)	40	CS (Sudeten strain) PL (max. alt. 900 m)
D	900	D(EST), CS, R, CH, YU	20 000	D(EST), CS, R, CH	100	CS
DK	700	R, PL	16 800	R, CS, CH, YU, PL, BG	25	CS, PL
E	—		—		25	YU, A
F	—		10 000	F	500	CH, CS, PL, F
GB	10	EEC	7 000	EEC, R, CS, H, YU	250	EEC, A, CS, YU, PL
GR	—		—		—	
I	—		2 000	I	—	
IRL	—		100	R, CS, YU, EEC	—	
L	—		—		—	
NL	75	R	5 000	R	50	CS
P	—		—		—	
Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Larix leptolepis (Sieb. & Zucc.) Gord.		Picea abies Karst.		Picea sitchensis Trautv. & Mey.	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência
B	60	J (Hokkaido, Nagano)	80	PL (Carpathians) R (max. alt. 900 m) CS (max. alt. 900 m)	50	USA (Washington)
D	—		200	CS, R, D(EST), PL, H, SU	300	CDN (QCI, West Coast) USA (Washington)
DK	65	J	100	CS, SU	420	CDN (QCI) USA (Washington)
E	50	J	100	YU, D	100	USA (Washington, Oregon)
F	200	J (Hokkaido)	400	PL (zones II, VIII)	400	USA (Washington, Oregon)
GB	300	EEC, J	250	R, CS, EEC	1 000	USA (Washington, Oregon) CDN (British Columbia)
GR	—		—		—	
I	120	J (Hokkaido)	—		—	
IRL	75	J	40	EEC, CS, R	250	USA (Washington) CDN (QCI)
L	—		—		—	
NL	50	J	50	CS	25	USA (Washington, Oregon) CDN (QCI)
P	—		—		—	

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Pinus nigra Arn.		Pinus silvestris L.		Pinus strobus L.	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência
B	50	YU (exc. Dalmatia)	—		40	CDN (Ontario) USA, YU
D	300	YU	150	PL, D(EST)	150	D, USA (Appalachians), CS
DK	200	TR, YU	210	N, S, SU, PL	50	USA
E	1 000	YU, A, F, D, E	1 000	E	10	USA
F	300	BG (Kustendil)	200	PL (zone II)	—	
GB	150	EEC, A	200	EEC	20	USA
GR	—		—		—	
I	—		—		50	USA (Eastern States)
IRL	2	EEC, A	4	EEC	—	
L	—		—		—	
NL	60	A, YU	—		75	CDN (Ontario) USA (Appalachians)
Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Pseudotsuga taxifolia (Poir.) Britt.		Quercus borealis Michx.		Quercus pedunculata Ehrh.	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência
B	500	USA (Washington, West of Cascades) (max. alt. 610 m)	—		8 000	R, YU (Save Valley)
D	6 000	USA (Washington, Oregon) CDN (British Columbia)	2 000	D(EST), CS, USA	15 000	D(EST), YU
DK	125	USA (Washington)	—		4 500	S, PL
E	300	USA (Washington, Oregon)	1 000	EEC	2 000	EEC
F	2 800	USA (Washington, Oregon, California)	50 000	F	110 000	F
GB	500	USA (Washington, Oregon) CDN (British Columbia)	1 500	EEC, USA, CDN	35 000	EEC, CS, YU, H, PL
GR	—		—		—	
I	450	USA (Oregon, North California)	—		3 000	I
IRL	50	USA (Washington, North Oregon)	250	USA, CS, EEC	1 500	EEC, YU, R, CS
L	10	USA Washington, West of Cascades) (max. alt. 610 m)	—		—	
NL	—		10 000	PL, R	50 000	PL, R
P	—		—		—	

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Quercus sessiliflora Sal.	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência
B	8 000	R
D	—	
DK	61 000	N, PL
E	2 000	EEC
F	160 000	F
GB	35 000	EEC, CS, H, YU, PL
GR	—	
I	2 000	I
IRL	400	EEC, YU, R, CS
L	—	
NL	10 000	PL, CS
P	—	